

Distr.: General
14 June 2010
Arabic
Original: English

الجمعية العامة
مجلس الأمن



مجلس الأمن
السنة الخامسة والستون

الجمعية العامة
الدورة الرابعة والستون
البند ١٤ و ١٨ من جدول الأعمال
التراعات التي طال أمدها في منطقة مجموعة بلدان
جورجيا وأوكرانيا وأذربيجان ومولدوفا وآثارها
على السلام والأمن والتنمية على الصعيد الدولي
الحالة في الأراضي المحتلة بأذربيجان

رسالة مؤرخة ١ حزيران/يونيه ٢٠١٠ موجهة إلى الأمين العام من الممثل
الدائم لأذربيجان لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي، أتشرف بأن أوجه انتباهكم إلى الانتهاكات
المستمرة لوقف إطلاق النار التي ترتكبها القوات المسلحة لجمهورية أرمينيا، والمسجلة خلال
شهر أيار/مايو ٢٠١٠ (انظر المرفق).

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق الجمعية العامة،
في إطار البندين ١٤ و ١٨ من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(التوقيع) أغشين مهدييف
السفير فوق العادة والمفوض
الممثل الدائم



مرفق الرسالة المؤرخة ١ حزيران/يونيه ٢٠١٠ الموجهة إلى الأمين العام من
الممثل الدائم لأذربيجان لدى الأمم المتحدة

انتهاكات وقف إطلاق النار التي ارتكبتها القوات المسلحة لجمهورية أرمينيا*
في شهر أيار/مايو ٢٠١٠

التاريخ	الوقت	اتجاه النيران	منطقة إطلاق النار	الأسلحة المستخدمة	الإصابات والأضرار
٢ أيار/مايو	١٦/١٠-١٦/٠٥	واحد	قرية تبغاراغويونلو، منطقة سلاح ناري، غورانبوي، أذربيجان	رشاش	-
٣ أيار/مايو	١٧/٢٠-١٧/٠٠ ١٩/٤٥-١٩/٣٠	اثنان	قرية تبغاراغويونلو، منطقة سلاح ناري، غورانبوي، أذربيجان	رشاش	-
٤ أيار/مايو	٦/٢٠-٦/٠٠	واحد	قرية مهديلي، منطقة سلاح ناري، جبرائيل، أذربيجان	رشاش	-
٥ أيار/مايو	١٦/٣٠-١٦/١٠	واحد	مرتفعات مجهولة، منطقة سلاح ناري، جبرائيل، أذربيجان	رشاش	-
٦ أيار/مايو	١٨/٤٠-١٨/٢٠	واحد	قرية تبغاراغويونلو، منطقة سلاح ناري، غورانبوي، أذربيجان	رشاش	-
٧ أيار/مايو	٢/٤٨-٢/٣٥	خمسة	قرية يوسفجانلي، منطقة سلاح ناري، أعدام، أذربيجان	رشاش	-
	٤/٣٠-٤/٢٠ ٦/٣٠-٦/١٥		قرية شيلاورت وغيزيل رشاش، أوبا، منطقة ترتر، أذربيجان	رشاش	-
	١٠/٠٠-٩/٥٠		قرية عبدالرحمانلي، منطقة سلاح ناري، فوزولي، أذربيجان	رشاش	-
١١ أيار/مايو	١٣/٥٥-١٣/٤٠ ١٧/١٥-١٧/٠٠	أربعة	قرية موسيسغ، منطقة بيرد، أعدام، أرمينيا	رشاش	-
	١١/٠٥-١٠/٥٥		قرية يوسفجانلي، منطقة سلاح ناري، أعدام، أذربيجان	رشاش	-
	١٥/٢٠-١٤/٥٠		قرية تبغاراغويونلو، منطقة سلاح ناري، غورانبوي، أذربيجان	رشاش	-
	١٦/١٥-١٦/٠٠		قرية مهديلي، منطقة سلاح ناري، جبرائيل، أذربيجان	رشاش	-
١٢ أيار/مايو	١٢/٣٠-١٢/٢٠ ١٥/٥٠-١٥/٤٠	واحد	قرية تبغاراغويونلو، منطقة سلاح ناري، غورانبوي، أذربيجان	رشاش	-

* تخضع مستوطنات جمهورية أذربيجان الواردة ضمن هذه المعلومات لاحتلال جمهورية أرمينيا أو على مقربة من مناطق إطلاق النار.

التاريخ	الوقت	اتجاه النيران	منطقة إطلاق النار	الأسلحة المستخدمة	الإصابات والأضرار
١٤ أيار/مايو	١/٤٠-١/٥٥	أربعة	قرية غيزيلوبسا، منطقة سلاح ناري، غورانبوي، أذربيجان	رشاش	-
١١/٠٠-١٠/٤٥			قرية أشاغي عبدالرحمانلي، وغورجان، منطقة أعدام، أذربيجان	رشاش	-
١٧/٠٥-١٧/٠٠			قرية يوسفجانلي، منطقة سلاح ناري، أعدام، أذربيجان	رشاش	-
١٧ أيار/مايو	٠٩/٣٥-٠٩/٣٠	ثلاثة	قرية أشاغي عبدالرحمانلي، منطقة فوزولي، أذربيجان	رشاش	-
١٨ أيار/مايو	٠٠/٣٠-٠٠/٢٠		قرية شايلي وكيزيلوبسا، منطقة ترتر، أذربيجان	رشاش	-
١٩ أيار/مايو	٠٢/٢٠-٠٢/٠٠	واحد	قرية جواهرلي، منطقة أعدام، سلاح ناري، أذربيجان	رشاش	-
٢٠ أيار/مايو	٠٤/٢٠-٠٤/١٥	واحد	مرتفعات مجهولة، منطقة سلاح ناري، ترتر، أذربيجان	رشاش	-
٢٤ أيار/مايو	٢١/٢٠-٢١/٠٠	واحد	قرية أشاغي سيدبايلي، منطقة فوزولي، أذربيجان	رشاش	-
٢٥ أيار/مايو	٠٠/٣٠-٠٠/٢٠	واحد	قرية جواهرلي، منطقة أعدام، سلاح ناري، أذربيجان	رشاش	-
٢٦ أيار/مايو	٠٨/٥٥-٠٨/٤٥	أربعة	قرية بارافاكار، منطقة سلاح ناري، إيجيفان، أرمينيا	رشاش	-
٢٧ أيار/مايو	٠٨/٥٥-٠٨/٥٠		قرية بركابر، منطقة إيجيفان، سلاح ناري، أرمينيا	رشاش	-
٢٧ أيار/مايو	٠٢/٠٥-٠١/٤٥		قرية شيلبورت وشايلي، منطقة ترتر، أذربيجان	رشاش	-
٢٨ أيار/مايو	١٣/١٥-١٣/١٠	ثلاثة	قرية يارمجا وشيلبورت، منطقة ترتر، أذربيجان	رشاش	-
	١٤/٢٠-١٤/١٠		مرتفعات مجهولة، منطقة سلاح ناري، غورانبوي، أذربيجان	رشاش	-
	١٣/٤٥-١٣/٣٠				
٣١ أيار/مايو	١٠/٤٥-١٠/٣٠	أربعة	مرتفعات مجهولة، منطقة سلاح ناري، فوزولي، أذربيجان	رشاش	-
	١١/٥٠-١١/٣٥		قرية غويارخ، منطقة ترتر، سلاح ناري، أذربيجان	رشاش	-
	٢٣/٥٨-٢٣/٤٠		قرية ساريجالي وجواهرلي، منطقة أعدام، أذربيجان	رشاش	-